

# Pompa irroratrice

Ditta Volpi (operai)



Link risorsa: <https://www.lombardiabeniculturali.it/beni-etnoantropologici/schede/v2010-00149/>

Scheda SIRBeC: <https://www.lombardiabeniculturali.it/beni-etnoantropologici/schede-complete/v2010-00149/>

## **CODICI**

Unità operativa: v2010

Numero scheda: 149

Codice scheda: v2010-00149

Tipo scheda: BDM

Livello ricerca: C

### **CODICE UNIVOCO**

Codice regione: 03

Numero catalogo generale: 02030701

Ente schedatore: R03/ Museo della Civiltà Contadina "Dino Gregorio"

Ente competente: S23

## **OGGETTO**

### **OGGETTO**

Definizione: pompa irroratrice

Definizione della categoria generale: attività agro-silvo-pastorali

Definizione della categoria specifica: viticoltura

Tipologia specifica: trattamenti antiparassitari

### **DENOMINAZIONE LOCALE DELL'OGGETTO**

Genere di denominazione: dialettale

Denominazione: màchinà dè da l'àquà

Fonte dell'altra definizione: consuetudine

## **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

### **INDICAZIONE DEL CONTENITORE FISICO**

Codice del contenitore fisico: 27255

Categoria del contenitore fisico: architettura

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE**

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: BS

Nome provincia: Brescia

Codice ISTAT comune: 017099

Comune: Mairano

### **COLLOCAZIONE SPECIFICA**

Tipologia: cascina (ex)

Qualificazione: comunale

Denominazione: Cascina della Corte Calini

Indirizzo: Via Matteotti, 1

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Museo della Civiltà Contadina "Dino Gregorio"

Collocazione originaria: SC

### **ACCESSIBILITA' DEL BENE**

Accessibilità: SI

## **ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE**

Tipo di localizzazione: luogo di esposizione

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: BS

Comune: Mairano

### **COLLOCAZIONE SPECIFICA**

Tipologia: casa

Qualificazione: privata

Denominazione: Casa privata Cazzoletti Andrea (Moségna)

### **DATA**

Data uscita: 1979

## **DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI**

### **INVENTARIO**

Data: 2010

Numero: 01-0147

Transcodifica del numero di inventario: 010147

### **COLLEZIONI**

Denominazione: Museo della Civiltà Contadina "Dino Gregorio"

Nome del collezionista: Amici del Museo della Civiltà Contadina "Dino Gregorio"

Data ingresso del bene nella collezione: 1979

Numero inventario bene nella collezione: 01-0147

## **LOCALIZZAZIONE CATASTALE**

### **LOCALIZZAZIONE CATASTALE**

## **AUTORE FABBRICAZIONE/ESECUZIONE**

### **AUTORE**

Riferimento all'intervento: uomini

Nome di persona o ente: Ditta Volpi

Tipo intestazione: E

Mestiere o professione: operai

### **AMBITO DI PRODUZIONE**

Tipo di fabbricazione: industriale

Denominazione: Italia settentrionale

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: MN

Comune: Casalromano

Modalità di fabbricazione/esecuzione

Le parti metalliche sono state ottenute a stampo e unite mediante saldatura. Le parti in gomma e plastica sono state stampate.

### **CRONOLOGIA DI FABBRICAZIONE/ESECUZIONE**

Datazione: sec. XX prima metà

Motivazione della datazione: esame sulla materia

## **DATI TECNICI**

### **MATERIA E TECNICA [1 / 3]**

Materia: lega metallica

Tecnica: stampo/ pittura/ saldatura

### **MATERIA E TECNICA [2 / 3]**

Materia: gomma

Tecnica: stampo/ taglio

### **MATERIA E TECNICA [3 / 3]**

Materia: plastica

Tecnica: stampo/ taglio

### **MISURE**

Parte: intero

Unità: cm

Altezza: 51

Larghezza: 34.7

Specifiche: lunghezza pompa 186

## **DATI ANALITICI**

### **DESCRIZIONE**

Indicazioni sull'oggetto

Contenitore in rame a sezione ovale, dipinto di azzurro sulla fascia inferiore, munito di un foro alla sommità rivestito da una reticella e coperto da un coperchio estraibile. Sul lato sinistro del contenitore è fissato un tubo verticale unito ad una leva manovrabile, entrambi dipinti di azzurro. Sul retro del contenitore è inserita la pompetta irroratrice in gomma, munita di vite di apertura, e sono fissate due bretelle di plastica.

### **ISCRIZIONI**

Classe di appartenenza: descrittiva

Tecnica di scrittura: a impressione

Tipo di caratteri: lettere capitali

Posizione: sulla vite della pompetta

Trascrizione: DVL

### **STEMMI, EMBLEMI, MARCHI**

Classe di appartenenza: marchio

Qualificazione: civile

Identificazione: marchio di fabbrica

Quantità: 2

Posizione: sul fronte del contenitore/ sulla vita della pompetta

Descrizione: E' riportata la dicitura a lettere capitali "ORIGINALE/ VOLPI".

#### Notizie storico-critiche

P. Scheuermeier (1980, vol. I, pp. 152-153) scrive che, a partire da maggio, non appena la vite iniziava a germogliare, era necessario, ai fini della conservazione e protezione, procedere al trattamento con la soluzione antiparassitaria del solfato di rame. In talune zone, da maggio alla maturazione dell'uva, l'operazione andava ripetuta anche dalle quattro alle otto volte. I vestiti, il volto e le mani del viticoltore si ricoprivano del color verde della sostanza. A conclusione del lavoro, si poteva finalmente riposare ed attendere il piacevole momento della vendemmia.

Oltre al soffiutto, esistevano altri attrezzi atti a svolgere l'operazione, quali la pompa che, portata sulle spalle, si azionava con una leva, o, per le vigne più estese, altri oggetti di dimensioni più grandi, che venivano caricati su un carretto a mano: mentre un contadino pompava dal carro, l'altro, con un lungo tubo, bagnava della sostanza i grappoli situati in alto.

G.B. Muzzi (2001, p. 125) informa che era la fillossera l'insetto più insidioso per la salute della vite, poiché ne attaccava le foglie e le radici più tenere. Per non respirare le sostanze nocive il viticoltore indossava un fazzoletto sul naso e sulla bocca, annodato dietro la nuca.

Fonti di documentazione: 3

## USO

#### Funzione

irrorare le foglie di vite con la soluzione di solfato di rame (da l'àquà a le égne/ da èl verderàm) per proteggerle dalla fillossera

#### Modalità d'uso

L'oggetto veniva portato a spalle e azionato muovendo la leva posta sul lato sinistro del contenitore, che pompando aria all'interno provocava la fuoriuscita del verderame.

Occasione: da maggio ad agosto, fino alla maturazione dell'uva

Collocazione nell'ambiente: nella barchessa della cascina

Cronologia d'uso: sec. XX prima metà-terzo quarto

## UTENTE

Mestiere o professione: contadini

Categorie sociali di utenza: uomini

Area geografico-culturale: pianura bresciana

## LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: BS

Comune: Mairano

## CONSERVAZIONE

### STATO DI CONSERVAZIONE

Data: 2010

Stato di conservazione: discreto

Indicazioni specifiche: integro funzionante. Macchie sul contenitore, consunzione della pittura

## CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### CONDIZIONE GIURIDICA

Indicazione generica: proprietà privata

### ACQUISIZIONE

Note: fonte: dati inventariali

## FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

Codice univoco della risorsa: SC\_BDM\_v2010-00149\_IMG-0000071343

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Autore: Capra, Michela

Data: 2010/00/00

Collocazione: Museo della Civiltà Contadina "Dino Gregorio"

Codice identificativo: 010147

Visibilità immagine: 1

Collocazione del file nell'archivio locale: E:\010147.JPG

Nome del file originale: 010147.jpg

### FONTI E DOCUMENTI

Genere: documentazione esistente

Tipo: scheda

Autore: Gregorio, Dino

Denominazione: Pompa

Data: 1979

Foglio Carta: 233

Nome dell'archivio: Schedario Museo della Civiltà Contadina Mairano-Pievedizio

Posizione: 233

Lingua: ITA

**BIBLIOGRAFIA [1 / 4]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Scheuermeier P.

Titolo libro o rivista

Il lavoro dei contadini. Cultura materiale e artigianato rurale in Italia e nella Svizzera italiana e retoromanza

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1980

V., pp., nn.: vol. I/ pp. 152-153

**BIBLIOGRAFIA [2 / 4]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Muzzi G.B.

Titolo libro o rivista: La memoria delle cose. Il lavoro e i giorni dei contadini della pianura bresciana

Luogo di edizione: Brescia

Anno di edizione: 2001

V., pp., nn.: p. 125

**BIBLIOGRAFIA [3 / 4]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Simoni C.

Titolo libro o rivista: Vicino alle cose. Volti, racconti, esperienze dai musei della cultura materiale nel Bresciano

Luogo di edizione: Brescia

Anno di edizione: 2007

V., pp., nn.: p. 51

**BIBLIOGRAFIA [4 / 4]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Capra M.

Titolo libro o rivista

"Per seminare guardavamo la luna". Testimonianze di vita contadina e cultura materiale rurale nel Parco delle Colline di Brescia

Luogo di edizione: Brescia

Anno di edizione: 2008

V., pp., nn.: p. 18

Citazione completa

Ogni pezzo che c'è in questo museo ha una propria storia, racconta la vita: se noi prendiamo un martello, che può essere banale un martello, però sappiamo da quel martello chi lo possedeva, cosa faceva; se prendiamo una macchina da cucire, sappiamo e riusciamo a capire come le signore passavano le giornate e così via. Noi abbiamo più di 3.000 pezzi raccolti e ogni pezzo ha la sua storia. (MAIRANO, L. Migliorati)

#### **DATI RELATIVI ALLE FONTI ORALI [1 / 2]**

Nome dell'informatore: Migliorati, Luigi

Data di nascita: 1943/07/25

Scolarità: diploma superiore

Mestiere o professione: funzionario dell'Assessorato all'Agricoltura della Regione Lombardia

Varie  
residente ai Mairano/ animatore del Museo e membro dell'Associazione Amici del Museo della Civiltà Contadina "Dino Gregorio"

#### **DATI RELATIVI ALLE FONTI ORALI [2 / 2]**

Nome dell'informatore: Tambalotti, Adriano

Data di nascita: 1949/07/06

Scolarità: licenza elementare

Mestiere o professione: operaio edile

Varie  
residente ai Mairano/ animatore del Museo e membro dell'Associazione Amici del Museo della Civiltà Contadina "Dino Gregorio"

### **COMPILAZIONE**

#### **COMPILAZIONE**

Anno di redazione: 2010

Ente compilatore: Museo della Civiltà Contadina "Dino Gregorio"

Nome: Capra, Michela

Referente scientifico: Capra, Michela

Funzionario responsabile: Quadrini, Gianmarco